





ЧИТАЙТЕ РОМАНЫ МАРЫ ВУЛЬФ:

ЦИКЛ

«АНГЕЛЬСКАЯ САГА»

Возвращение ангелов

Гнев ангелов

Книга ангелов

+

ЦИКЛ

«СЁСТРЫ-ВЕДЬМЫ»

Сестра звёзд

Сестра луны

Сестра ночи

+

ЦИКЛ

«САГА СЕРЕБРЯНОГО МИРА»

Магия лунного света

Стражи лунного света

Призраки лунного света

Грёзы лунного света

ЦИКЛ

«ЛЁГКОЕ ПЁРЫШКО»

Как падающий снег

Как шёпот времени

Как песня тишины

Как свет во тьме

Как туман на ветру

Как поцелуй феи

Как искорка удачи

+

ЦИКЛ

«ЕГИПЕТСКИЕ ХРОНИКИ»

Скипетр света

Кольцо огня

Корона пепла

+

ЦИКЛ

«ИСКРА БОГОВ»

Не люби меня

Не потеряй меня

Не оставляй меня

+

ЦИКЛ

«КРЕДО ВИККАНКИ»

Знаки и знамения

Вина и грехи

Мечь и пламя



МАРА
ВУЛЬФ



КНИГА
АНГЕЛОВ



Freedom

МОСКВА
2026

УДК 821.112.2-31
ББК 84(4Гем)-44
В88

Buch der Engel
Copyright © 2019 by Marah Woolf (www.marahwoolf.com),
represented by
AVA international GmbH, Germany (www.ava-international.de)
Originally published 2018 by BoD, Germany

Иллюстрация на суперобложке, обрезе ultraharmonica
Иллюстрация на обложке Selcha Uni
Арт-иллюстрации на наклейках Klionu Draw
Художественное оформление *Игоря Пинчука*

Вульф, Мара.

В88 Ангельская сага. Книга ангелов / Мара Вульф ;
[перевод с немецкого Д. Зайцевой]. — Москва :
Эксмо, 2025. — 512 с. — (Young Adult. Ангель-
ская сага).

ISBN 978-5-04-215121-7

Они забрали у нас все. Но надежду им не отнять.

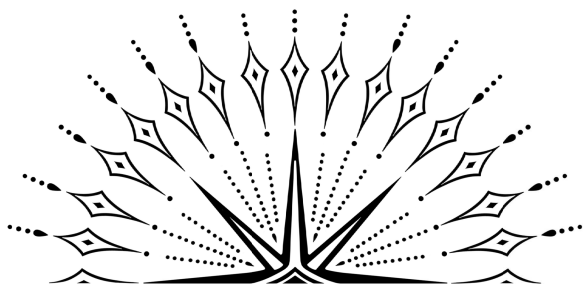
Мир находится на грани гибели. Ангелам осталось найти последнюю девушку – недостающую частицу, которая откроет райские врата и положит начало апокалипсису. Мун готова любой ценой их остановить. Однако девушка слишком поздно понимает, что она – лишь пешка в жестокой игре Люцифера и ей уготована совершенно иная роль.

Готова ли Мун пожертвовать собой, чтобы спасти человечество, или любовь к падшему ангелу окажется сильнее клятвы, которую она принесла людям?

УДК 821.112.2-31
ББК 84(4Гем)-44

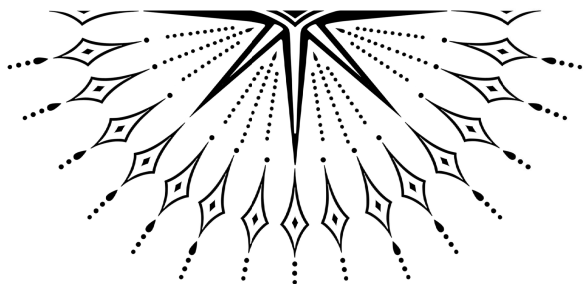
© Зайцева Д., перевод на русский язык, 2020
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2025

ISBN 978-5-04-215121-7



*Для Николы, Катрин, Джил и моих
девочек, тестовых читателей, которые
предпочли остаться инкогнито.*

*Мои вдохновители, утешители
и компаньоны. Без вас бы эта книга
никогда не была написана или стала бы
самой ужасной книгой всех времен.*





ПРОЛОГ

И сказал Господь Каину: где Авель, брат твой? Он сказал: не знаю; разве я сторож брату моему? И сказал: что ты сделал? Голос крови брата твоего вопиет ко Мне от земли; и ныне проклят ты от земли, которая отверзла уста свои принять кровь брата твоего от руки твоей...¹

Господь дал Каину понять, что целых семь поколений подряд никто не убьет его. Поэтому Каин заключил союз с Люцифером, Семьёсой и их войском, чем разозлил других архангелов.

И ангел Разиэль приказал отцу Каина, Адаму, сохранить книгу, чтобы грехи людей оставались в их памяти.

— Не забывай о том, что ты уже однажды разозлил Господа в саду Эдема, — сказал Рази-

¹ Книга Бытия 4:9—11.



эль. — И в тот день вы, люди, стали непослушными. Поэтому возьми Каина, твоего первого сына, пойди туда и принеси его в жертву. Тогда Господь вернется к тебе, и рай снова откроется.

— Почему он должен умереть? — спросил Адам. — Он давно был наказан за то, что сотворил! Разве Господь не сказал Каину о том, что никто не убьет его? Нельзя убивать изгнанных. Это священный закон.

Разиэль, Божий ангел, улыбнулся.

— Закон распространяется лишь на тех, кто придерживается заповедей. Но семь поколений уже сменилось, и его время настало.





ГЛАВА I

Я расчесываю свои волосы. С тех пор, как закончилось последнее испытание и ангелы отстригли мне подпаленные волосы, они уже немного отросли. И все же они никогда не станут такими же шелковистыми и красивыми, как у Стар. Я откладываю расческу и смотрю на свое отражение в зеркале. Это я. Со всеми своими ранами: теми, что видны человеческому глазу, и теми, что прячутся внутри. Я в последний раз оглядываюсь. В эту комнату Люцифер привел меня, чтобы защитить. По крайней мере, я так думала. Он держал меня за руку и проводил время со мной в этой кровати, согревая меня. Его пальцы лежали на моем животе, а губы касались моих волос. Каждое его прикосновение казалось мне таким настоящим! Но все это было неправдой.

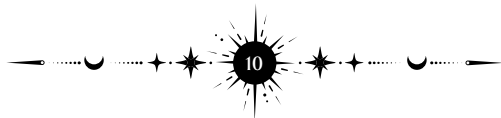
Я делаю глубокий вдох и отворачиваюсь. Я не возьму с собой ничего, что может напоминать мне о нем. Когда я уйду, я оставляю все позади. Я не могу остаться. Даже ради Стар. Она теперь

с ним. Он позаботится о моей сестре. Еще секунду я думаю о том, чтобы просто выпрыгнуть в окно. Не потому, что я хочу умереть. Даже Люцифер не способен подтолкнуть меня к этому. Но я все еще могу попытаться сбежать отсюда и найти свою мать. К сожалению, это ничего не изменит. Вчера вечером она оттолкнула меня, и сегодня она поступит точно так же. Я не получу от нее никаких ответов. По крайней мере, тех, которые мне так нужны.

Я аккуратно сворачиваю рисунок, который Стар нарисовала для меня, и кладу его в книгу Разиэля. Я снимаю со своей шеи цепочку с жемчужиной из муранского стекла и покидаю комнату лишь с этими тремя вещами.

Когда я захожу в салон, все уже собрались там. Я этого не ожидала, и на мгновение мои так старательно сдерживаемые эмоции прорываются наружу. Как бы странно это ни было, но именно здесь, при дворе Люцифера, я нашла друзей. Друзей, с которыми я теперь должна расстаться. Я буду скучать по Лилит, Сэму и Нааме.

Рука Люцифера обвивает тонкие плечи Стар. Она плачет, а он пристально рассматривает меня, потому что я ранила женщину, которую он, очевидно, любит. Я гордо выпрямляюсь, когда его взгляд скользит по моим старым вещам. Брюки разорваны на коленях, а свитер слишком мне велик. Но это больше не играет никакой роли. Эти вещи были сделаны людьми, и я тоже человек. Значит, я должна носить именно их, и ничто иное.



Как бы я себя ни уговаривала и на что бы я ни надеялась. Все, что у меня осталось, — моя гордость, и я цепляюсь за нее, словно утопающий.

Лилит стоит рядом с Сэмом и Наамой, вокруг них расположились еще несколько воинов. Все одеты по форме. Форфакс, Кальцас, Хананель и Амудиэль прислонились к стенам или окнам и пытаются выглядеть расслабленными. Им это плохо удастся. В воздухе чувствуется едва сдерживаемый гнев и что-то еще, сложно уловимое. Но мне должно быть все равно. Я им ничего не должна.

— Мун, — Сэм подходит ближе, заслоняя меня от взглядов других ангелов. — Пожалуйста, подумай об этом еще раз. Скажи, что мне сделать, чтобы ты осталась. Ты не должна идти в небесный двор Михаэля. Твое место здесь. Рядом с нами.

Я еще никогда не видела его таким серьезным. Хотя я охотнее всего проигнорировала бы его слова, но я не могу. Он не сделал мне ничего плохого и всегда беспокоился о моем благополучии.

— Мне очень жаль, — отвечаю я. — Но я хочу к Фелиции. Она совсем одна в четвертом небесном дворе, а я обязана ей многим. — Это худшее оправдание всех времен, но я не могу придумать другого. Мне нужно уйти отсюда прочь, пока он меня не переубедил.

— Ты уходишь не поэтому, и мы все это знаем. Но ты здесь ни при чем, Мун. Не делай этого, пожалуйста.



Здесь он очень ошибается. Наконец-то дело действительно во мне. Я пытаюсь сохранять спокойствие.

— Фелиция — единственная причина, по которой я ухожу. У вас есть вы сами. У Стар — Люцифер, — выдавливаю я. — Мне больше не нужно о ней беспокоиться. Он не допустит того, чтобы с ней что-то случилось.

Хотя я и говорю тихо, но уверена в том, что каждый в этой комнате слышит мои слова.

— Нет, не допустит, — подтверждает Сэм. — Он будет защищать ее ценой своей жизни.

Я киваю.

— И за это я ему действительно признательна.

Грудь Сэма поднимается и опускается. Я не смотрю на него, пока он не кладет палец под мой подбородок и не заставляет меня обратить на него внимание.

— Если тебе что-то потребуется, если тебе будет плохо, приходи ко мне. Пообещай мне это.

— Сэм, — прерывает его ледяной голос Люцифера. — Я уверен, она знает, что делает, и не нуждается в твоей поддержке. В ближайшем будущем она получит ее с другой стороны.

Услышав эти слова, Сэм поджимает губы.

— Он очень зол на тебя, — приглушенно добавляет ангел.

Мне плевать на это. Я расправляю плечи и подхожу к Стар. Я безмолвно протягиваю ей книгу, рисунок и цепочку.



«Мне это больше не нужно, — жестикулирую я. Никто не должен слышать, что я хочу ей сказать. — Я храню память о нас в моем сердце. Я помню время, когда мы вчетвером были семьей».

На глаза наворачиваются слезы.

«А цепочка тебе нужнее. Ты помнишь, как Феникс принес ее тебе? Помнишь, как ты радовалась этому?»

Она кивает, и ее глаза тоже сверкают. Я не могу злиться на нее, даже если пытаюсь.

«Ты моя сестра, — продолжаю я, — и я тебя люблю. Я буду всегда тебя любить. Но есть кое-что, что я должна сделать. Поэтому я не могу остаться. Рядом с ним ты в безопасности».

Стар отдает три вещи Люциферу и обнимает меня на прощание. Еще мгновение я крепко обнимаю сестру, пока Люцифер нас не прерывает.

— Наама, — слышу я его резкий голос. — Побойтесь о том, чтобы Мун добралась до четвертого небесного двора. А ты, — обращается он ко мне секундой позже, — будешь находиться там и готовиться ко дню Искупления. Я закрою глаза на этот поступок, но не смей идти против меня и дальше. Иначе ты об этом пожалеешь. — Каменное выражение лица подчеркивает его решимость.

Ну, а чего я от него ожидала? Что он будет любить меня и скажет, что я что-то для него значу? Одна только мысль об этом смешна, да и Люцифер никогда такого не говорил. Я только надея-



лась на это. Где-то в разуме маленькой девочки жила эта мечта. Он сам сказал мне, что ангелы любят не так, как люди. Он хотел меня, но это не то же самое. Я надеюсь, что оставить Стар с ним не будет ошибкой. По крайней мере, здесь она в безопасности. Никто не может упрекнуть меня в том, что я не выполнила свое задание.

Измученная, я тащусь к Нааме. Семьяса теперь стоит рядом с ней, его взгляд смягчился. Он обнимает меня одной рукой и прижимает к груди. Я бы расплакалась от этого выражения любви! Это напоминает мне объятия Алессио. Он был бы бесконечно во мне разочарован.

— Не обязательно сопровождать меня, — выпаливаю я, собрав последние силы. — Я знаю дорогу.

— Ты не будешь разгуливать по Дворцу дождей в одиночестве! — говорит Люцифер.

Наама возмущенно ругается, и я поворачиваюсь к нему. Он проводит пальцами по своим волосам и открывает рот так, словно хочет что-то сказать, но затем снова закрывает его и качает головой.

— Прочь с глаз моих! — требует Люцифер вместо этого. — Пока я не отправил тебя туда, где тебе самое место.

Боль, пронзившая меня, по своей силе несравнима ни с чем, что я переживала до этого. Она окружает меня и отравляет все мои чувства.

Сэм обнимает меня крепче. Лилит стоит у окна со слезами на глазах, а Наама сердито



смотрит на меня, потому что я ничего не предпринимаю против. Я не могу попрощаться ни с кем из них, мне не хватит на это сил. Поэтому я просто ухожу, покидаю комнату, в которой я на протяжении многих недель после своего побега из тюрьмы чувствовала себя спокойно и в безопасности. За мной следует Наама и ее стражники. Я должна была знать, что слова и действия Люцифера ничего не значат. Я должна была понять, что я для него всего лишь игрушечный мяч. Он хотел только отомстить своим братьям и ради этого готов на любые жертвы. В его вечной жизни я никто.

Наама молча провожает меня до входа в покои четвертого небесного двора.

— Я надеюсь, ты знаешь, что делаешь, — говорит она мне на прощание. Ее гнев куда-то испарился.

— Да, — подтверждаю я. — В этот раз я точно знаю, что делаю.

— У него есть свои причины, — продолжает она, но ее слова звучат неубедительно.

— Я и не сомневаюсь. Но и у меня они тоже есть.

Я вижу, как она размышляет, не добавить еще что-то, но двери уже открываются, и перед нами предстают Кассиэль с Михаэлем.

— Ты присмотришь за Стар за меня? — быстро спрашиваю я у Наамы.

Она кивает, и мы обнимаемся. Этого я от нее не ожидала.

